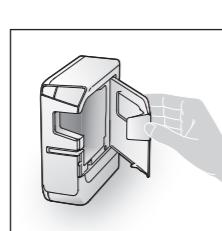
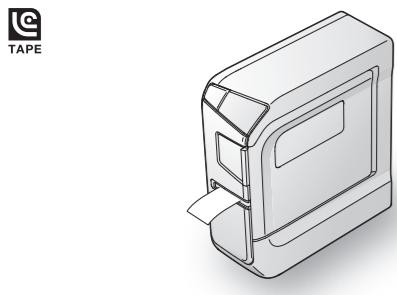


LABELWORKS
LW-600P

Manuel d'installation



Lisez attentivement ce document afin d'utiliser le produit correctement et en toute sécurité.

Si le produit ne fonctionne pas correctement, lisez la carte de garantie incluse et contactez le magasin où vous l'avez acheté. Pour obtenir une aide supplémentaire, contactez le service client Epson local.

Reportez-vous au site Web Epson pour plus d'informations.

Bluetooth® et le logo Bluetooth sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc.

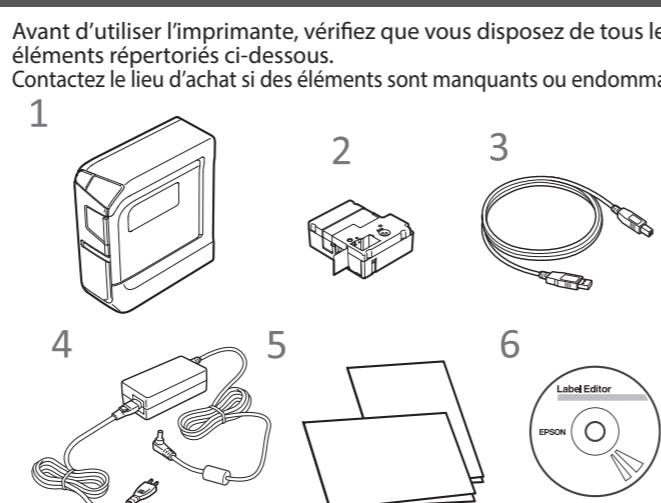
Déclaration de conformité internationale ENERGY STAR®

L'objectif du programme international ENERGY STAR® est de promouvoir le développement et l'adoption des équipements de bureau écoénergétiques.

En tant que partenaire ENERGY STAR®, Seiko Epson Corporation a déterminé que le présent produit répond aux directives définies par ENERGY STAR® en matière d'écoénergie.



Vérification du contenu de l'emballage



1 LW-600P

2 Cartouche de ruban

3 Câble USB

4 Adaptateur secteur (AST1116Z1-1)

5 Documents

- Manuel d'installation (la présente feuille) Détalle les procédures de configuration nécessaires à l'utilisation de l'imprimante et fournit des informations relatives aux problèmes et à la sécurité de l'imprimante.
- Catalogue des fournitures Epson propose de nombreux rubans pour différentes applications. Le catalogue des fournitures contient des informations relatives aux cartouches de ruban et à d'autres consommables destinés à l'imprimante.

6 Label Editor

6 DVD-ROM de Label Editor (pour Windows uniquement)

Inclut les éléments suivants :

Logiciels

- Label Editor Logiciel utilisé pour la modification des étiquettes. Ce logiciel doit être utilisé avec un ordinateur pour créer des étiquettes qui peuvent être imprimées avec l'imprimante. Il doit être installé sur l'ordinateur connecté à l'imprimante.
- Pilote d'impression Il doit être installé sur l'ordinateur connecté à l'imprimante.
- Network Configuration Tool Ce logiciel doit être installé sur l'ordinateur connecté à l'imprimante lors d'une utilisation avec un modèle d'imprimante compatible réseau. (L'imprimante n'est pas compatible au réseau.)

Manuels d'instructions

- Guide de l'utilisateur de Label Editor Indique comment utiliser le logiciel Label Editor.
- Guide de configuration réseau Décris la méthode de connexion au réseau. Lisez ce guide lors d'une utilisation avec un modèle d'imprimante compatible réseau. (L'imprimante n'est pas compatible au réseau.)

Vous devez disposer de l'application Adobe Reader pour consulter les documents.

RAPPEL

Si vous utilisez Mac OS X, téléchargez le logiciel et le pilote d'impression depuis le site Web Epson. Reportez-vous au site Web Epson pour plus d'informations.

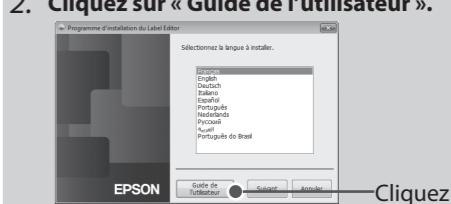
<http://www.epson.com>

Ouverture des manuels d'instructions

Procédez comme suit pour afficher les manuels d'instructions qui figurent sur le DVD-ROM.

1. Insérez le DVD-ROM dans le lecteur de DVD-ROM de l'ordinateur.

2. Cliquez sur « Guide de l'utilisateur ».



Cliquez

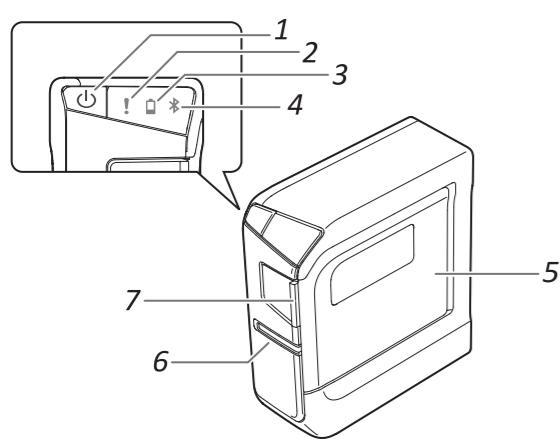
3. Cliquez sur le manuel que vous souhaitez afficher.



Le manuel d'instructions sélectionné s'affiche.

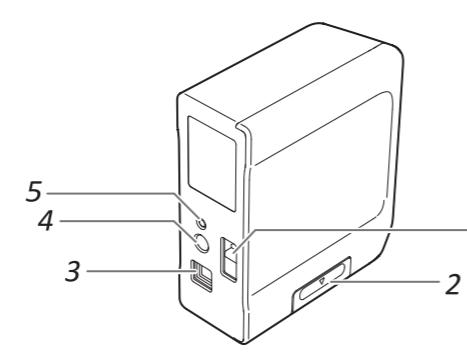
Nom et fonction des pièces

■ Avant



1. Touche	Permet de mettre l'imprimante sous/hors tension.
2. Voyant !	Indique l'état d'erreur de l'imprimante.
3. Voyant	Indique la charge (approximative) de batterie restante de l'imprimante.
4. Voyant	Indique l'état de l'imprimante.
5. Couvercle de l'imprimante	Peut être ouvert pour insérer une cartouche de ruban ou pour nettoyer la tête d'impression.
6. Sortie du ruban	Les étiquettes imprimées sortent par ici.
7. Languette du couvercle de l'imprimante	Tirez sur cette languette pour ouvrir le couvercle de l'imprimante.

■ Arrière



1. Trou de sécurité	Vous permet de fixer l'imprimante sur un bureau ou un poste à l'aide d'un cadenas métallique ou un outil similaire disponible dans le commerce.
2. Cache des piles	Peut être ouvert pour insérer ou remplacer les piles.
3. Port USB	Permet de connecter le câble USB inclus.
4. Prise d'alimentation	Permet de connecter l'adaptateur secteur inclus.
5. Touche Bluetooth	Appuyer simultanément sur cette touche et sur la touche permet d'activer/désactiver Bluetooth.

Instructions de sécurité

Pour votre sécurité, lisez attentivement les documents connexes pour utiliser ce produit correctement. Après avoir lu toutes les instructions, conservez ce manuel à portée de main pour pouvoir vous y référer ultérieurement et trouver la solution aux problèmes rencontrés.

Vous trouverez ci-après les précautions de sécurité à respecter pour protéger les utilisateurs, leur environnement et leurs biens contre toute blessure et tout dommage.

Les précautions sont classées comme suit en fonction des risques de blessures corporelles et de dommages matériels en cas de non-respect des instructions ou de mauvaise utilisation de l'appareil.

DANGER

Ce symbole indique des informations qui, si elles sont ignorées, peuvent entraîner des blessures corporelles graves ou mortelles. Soyez extrêmement vigilant lors de l'exécution de procédures accompagnées du symbole DANGER.

AVERTISSEMENT

Ce symbole indique des informations qui, si elles sont ignorées, peuvent entraîner des blessures corporelles graves voire mortelles suite à une erreur de manipulation.

ATTENTION

Ce symbole indique des informations qui, si elles sont ignorées, peuvent entraîner des blessures corporelles, des dommages matériels ou endommager l'appareil suite à une erreur de manipulation.

Voici la signification de chaque symbole utilisé dans les précautions.

	Indique les informations correspondant à un « rappel important ».
	Indique une mise en garde par rapport à une action interdite ou prohibée.
	Indique qu'une procédure est obligatoire.

DANGER

Manipulation des piles

Si le liquide d'une pile alcaline entre en contact avec vos yeux, ne les frottez pas mais rincez-les abondamment à l'eau claire et consultez un médecin. Dans le cas contraire, il pourrait en résulter une cécité.

AVERTISSEMENT

Utilisation de l'adaptateur secteur et du câble d'alimentation

N'utilisez que l'adaptateur secteur et le câble d'alimentation dédiés. N'utilisez pas l'adaptateur secteur qu'à la tension spécifiée. Dans le cas contraire, une déterioration, une surchauffe, un incendie ou une électrocution peut survenir.

Prenez les précautions suivantes lors de la manipulation de l'adaptateur secteur et du câble d'alimentation.

• Veillez à éviter tout câblage tentaculaire.

• Vérifiez que la fiche n'est pas poussièreuse avant de l'insérer dans une prise.

• Insérez correctement la fiche dans la prise.

• Ne tenez pas l'adaptateur secteur ou la fiche les mains mouillées.

• Ne tirez pas sur le câble d'alimentation lors du débranchement de la fiche. Veillez à tenir la fiche lors de son débranchement.

• Ne modifiez pas l'adaptateur secteur ou le câble d'alimentation.

• Protégez l'adaptateur secteur et le câble d'alimentation contre tout choc violent et ne posez aucun objet lourd sur l'adaptateur secteur ou le câble d'alimentation.

• Évitez de tordre ou de torsader l'adaptateur secteur ou le câble d'alimentation.

• Ne placez pas l'adaptateur secteur ou le câble d'alimentation près d'un radiateur.

N'utilisez aucun adaptateur secteur ou câble d'alimentation endommagé. Dans le cas contraire, une déterioration, une surchauffe ou de la fumée peut survenir et entraîner un incendie ou une électrocution.

Ne touchez pas à la fiche pendant un orage.

Manipulation des piles

Conservez les piles hors de portée des enfants. Elles sont extrêmement dangereuses si elles sont avalées.

Utilisation de ce produit

Protégez ce produit contre les chocs ou contraintes (évitez les chutes, les coups ou de monter dessus). Dans le cas contraire, vous risquez de casser le produit et d'enrainer un incendie ou une électrocution. Si l'appareil est endommagé, mettez-le immédiatement hors tension, débranchez l'adaptateur secteur et retirez les piles, puis contactez le service client d'Epson. Si vous continuez de l'utiliser, un incendie ou une électrocution pourrait se produire.

Veillez à ne pas renverser de boisson (thé, café, jus de fruit) sur le produit. Veillez également à ne pas pulvériser d'insecticide vers le produit. Il pourrait en résulter un dysfonctionnement, un incendie ou une électrocution. Si le liquide a été renversé sur le produit, mettez-le hors tension, débranchez l'adaptateur secteur et retirez les piles immédiatement, puis contactez le service client d'Epson. Si vous continuez de l'utiliser, une électrocution pourrait se produire.

Ne touchez pas la tête d'impression car elle est très chaude. Dans le cas contraire, vous risquez de vous brûler.

N'ouvrez aucun autre cache que le cache supérieur ou le cache des piles. Dans le cas contraire, il pourrait en résulter un incendie ou une électrocution. Utilisez toujours le produit comme indiqué dans ce manuel. Dans le cas contraire, vous pourriez endommager l'appareil ou vous blesser.

Ne modifiez et ne démontez jamais ce produit. Il pourrait en résulter un incendie ou une électrocution. N'effectuez aucune opération qui n'est pas décrite dans ce manuel. Dans le cas contraire, vous pourriez endommager le produit ou vous blesser.

Si vous rencontrez l'un des problèmes suivants, mettez immédiatement l'appareil hors tension, débranchez l'adaptateur secteur et retirez les piles, puis contactez le service client d'Epson.

• Si le produit émet de la fumée, des odeurs suspectes ou des bruits étranges

• Si du liquide ou des corps étrangers pénètrent dans le produit

• Si le produit est tombé ou endommagé

Ne touchez pas la fente d'éjection du ruban pendant l'impression ou lors de l'utilisation du masicot automatique. Dans le cas contraire, vous risquez de vous blesser.

Peut exercer des interférences électromagnétiques sur et entraîner des anomalies de fonctionnement des stimulateurs cardiaques. Avant d'utiliser ce produit, vérifiez que personne n'utilisant un stimulateur cardiaque se trouve à proximité.

Peut exercer des interférences électromagnétiques sur et entraîner des anomalies de fonctionnement des équipements médicaux sensibles. Avant d'utiliser ce produit, assurez-vous de l'absence d'équipements médicaux sensibles à proximité.

L'utilisation de ce produit en avion peut être limitée dans certains pays. Veuillez au préalable que l'utilisation du produit n'est pas limitée en avion.

Ne touchez pas la fente de sortie du ruban (où les étiquettes sont éjectées) pendant l'impression ou lors de l'utilisation du masicot automatique. Dans le cas contraire, vous risquez de vous blesser.

Autres

N'utilisez pas et ne conservez pas le produit, les piles, l'adaptateur secteur, le câble d'alimentation ou les cartouches de ruban dans les endroits suivants.

• Dans un endroit directement exposé au soleil.

• Dans un endroit où il pourra devenir extrêmement chaud comme dans un véhicule les fenêtres fermées.

• Dans un endroit où il pourra devenir extrêmement chaud comme à proximité d'un radiateur ou dans un endroit où la température est très instable comme à proximité du conduit d'évacuation d'un climatiseur.

• Dans un endroit où le produit pourrait être mouillé par une douche (salle de bain) ou une averse (en extérieur).

• Dans un endroit poussiéreux ou exposé à la fumée ou à la vapeur comme dans une cuisine ou à proximité d'un humidificateur.

• Sur une surface instable comme une table bancale ou une surface inclinée.

• Dans un endroit exposé aux vibrations et aux chocs.

• À proximité de lignes haute tension ou de tout objet générant un champ magnétique.

Conservez les emballages en plastique de ce produit ou de ce manuel hors de portée des enfants. Les enfants pourraient s'étouffer en les ingérant ou en plaçant leur tête à l'intérieur.

Manipulation des piles

Utilisation de l'imprimante

Cette section détaille toutes les procédures, de la configuration de l'imprimante à l'impression et la fixation des étiquettes.

Procédures lors de la première utilisation de l'imprimante

■ Utilisation d'un appareil mobile

1. Configuration de l'imprimante (alimentation électrique, cartouche de ruban)
2. Téléchargez et installez une application dédiée.
3. Connectez l'imprimante à votre appareil mobile.
4. Démarrer l'application dédiée sur votre appareil mobile pour créer/imprimer une étiquette.
5. Fixation d'une étiquette

■ Utilisation d'un ordinateur

1. Configuration de l'imprimante (alimentation électrique, cartouche de ruban)
2. Démarrer l'ordinateur.
3. Insérez le DVD-ROM inclus, installez le logiciel d'édition et le pilote d'impression, puis connectez le câble USB inclus.
4. Démarrer le logiciel dédié sur votre ordinateur pour créer/imprimer une étiquette.
5. Fixation d'une étiquette

RAPPEL

L'imprimante peut être connectée à la fois à un ordinateur et à un appareil mobile mais une fois que vous avez effectué une impression ou une autre opération depuis l'un des appareils, vous ne pouvez plus effectuer d'opération depuis l'autre appareil. De même, lorsque l'imprimante est en communication sans fil (jumelage) avec un appareil mobile, l'imprimante ne peut pas être opérée depuis un autre appareil mobile.

Configuration de l'imprimante

1. Préparation de l'alimentation électrique

Vous pouvez utiliser l'imprimante d'une des deux manières suivantes.

Utilisation des piles

ATTENTION

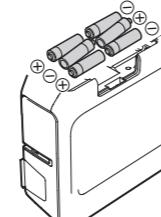
Utilisez toujours des piles sèches alcalines de type AA.

1. Ouvrez le cache des piles au bas de l'imprimante.



2. Insérez les piles.

Piles : Pile sèche alcaline x 6



3. Fermez le cache des piles.

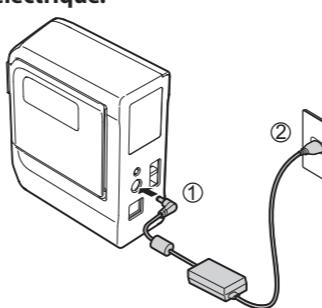


Utilisation de l'adaptateur secteur

ATTENTION

Utilisez toujours l'adaptateur secteur inclus.

1. Connectez l'adaptateur secteur inclus (AST1116Z1-1) à l'imprimante et branchez la fiche d'alimentation dans une prise électrique.

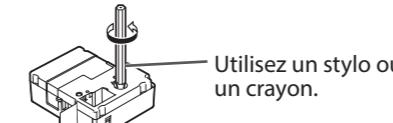


2. Insertion de la cartouche de ruban dans l'imprimante

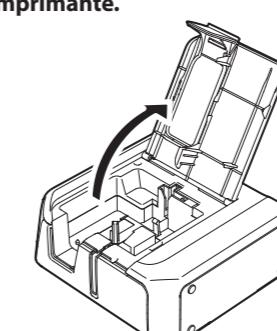
ATTENTION

Utilisez toujours les cartouches de ruban spéciales avec le symbole . Insérez toujours le ruban avant de placer la cartouche de ruban dans l'imprimante.

1. Tendez le ruban dans la cartouche de ruban.

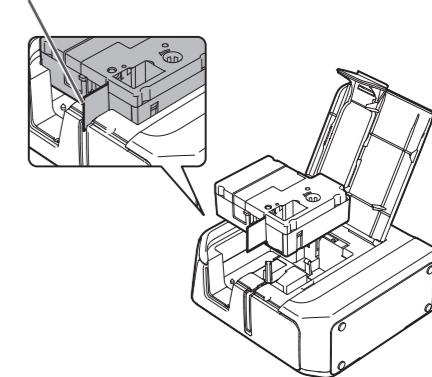


2. Tirez sur la languette pour ouvrir le couvercle de l'imprimante.

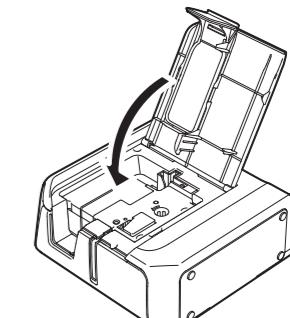


3. Insérez une cartouche de ruban dans l'imprimante comme indiqué.

Insérez l'extrémité du ruban dans le trou.



4. Fermez le couvercle de l'imprimante.



Connexion d'un appareil mobile

Connectez l'imprimante à votre appareil mobile à l'aide d'une connexion Bluetooth.

Installez l'application dédiée « Epson iLabel » sur l'appareil mobile.

1. Installation du logiciel dédié « Epson iLabel »

Où télécharger le logiciel

iOS	Android
Téléchargez depuis : Available on the App Store	GET IT ON Google play

Les procédures d'installation de l'application et les informations sur les différentes fonctions de l'application sont fournies sur la page de téléchargement du logiciel.

Reportez-vous au site Web Epson pour plus d'informations sur les systèmes d'exploitation pris en charge les plus récents.
<http://www.epson.com>

2. Configuration de la connexion Bluetooth (jumelage)

ATTENTION

Ne placez pas votre appareil mobile à une distance de plus d'un mètre de l'imprimante lors de la configuration des paramètres.

Appareils iOS

1. Mettez l'appareil mobile sous tension.
2. Depuis « Réglages » sur l'écran d'accueil, touchez « Général ». Sélectionnez ensuite « Bluetooth » et activez « Bluetooth ».
3. L'imprimante apparaît sous « Appareils ». Touchez l'imprimante.
4. Lorsqu'un message de confirmation de la connexion avec l'imprimante s'affiche, touchez « Jumeler ». L'affichage de l'imprimante peut prendre un certain temps.

Le jumelage est terminé.

Appareils Android

1. Mettez l'appareil mobile sous tension et démarrez le logiciel « Epson iLabel ».
2. Depuis « Paramètres » sur l'écran d'accueil, touchez « Sans fil et réseaux » et cochez la case « Bluetooth ».
3. Touchez « Rechercher des appareils ».

La recherche démarre.

L'affichage de l'imprimante peut prendre un certain temps.

4. L'imprimante s'affiche une fois la recherche terminée. Touchez l'imprimante.

Le jumelage est terminé.

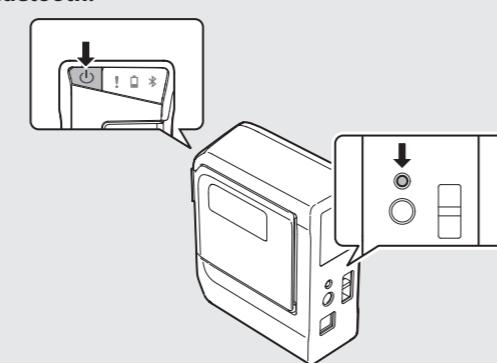
Assurez-vous que Bluetooth est activé sur l'imprimante avant d'effectuer la procédure.

Le voyant s'allume et s'éteint lentement lorsque Bluetooth est activé sur l'imprimante.



Si Bluetooth est désactivé sur l'imprimante, activez Bluetooth en suivant les étapes décrites ci-dessous.

1. Appuyez sur la touche pour mettre l'imprimante hors tension.
2. Appuyez simultanément sur la touche et sur la touche Bluetooth.



Connexion d'un ordinateur

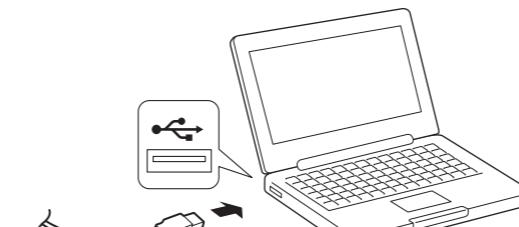
Utilisez le câble USB inclus pour connecter l'imprimante à l'ordinateur.

- Windows
Installez le logiciel d'édition et le pilote d'impression disponibles sur « DVD-ROM de Label Editor » inclus.
- Mac OS X
Téléchargez le logiciel d'édition et le pilote d'impression depuis le site Web Epson : <http://www.epson.com>

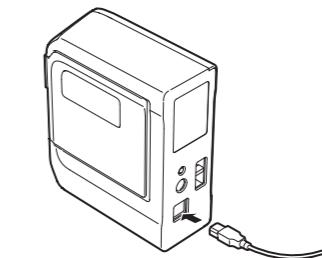
ATTENTION

- Le logiciel d'édition et le pilote d'impression doivent être installés sur l'ordinateur avant d'effectuer les étapes ci-dessous. Reportez-vous au manuel suivant pour plus de détails sur la procédure : Guide de l'utilisateur de Label Editor.
- Ne connectez pas l'imprimante et l'ordinateur avant d'avoir installé le logiciel. Connectez l'imprimante comme indiqué sur l'écran d'installation.

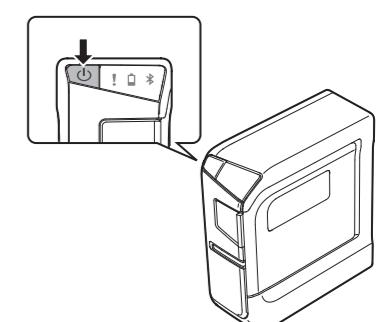
1. Démarrer l'ordinateur et connectez le câble USB inclus.



2. Connectez le câble USB au port USB de l'imprimante.



3. Mettez l'imprimante sous tension.



Dépannage

■ Signification des voyants

Les voyants indiquent le statut de l'imprimante.

État du voyant

* : Dépend du statut de l'opération de l'imprimante

-- : Éteint

			Statut de l'imprimante
!			Bluetooth activé.
--	*	S'allume et s'éteint lentement	Connexion Bluetooth terminée.
*	*	Allumé	Exécution d'opérations telles que l'impression ou la découpe d'étiquettes en cours.
--	*	Clignote rapidement	Bluetooth désactivé.
--	--	--	Hors tension.
*	Allumé	*	Piles faibles, le remplacement est nécessaire. Prévoyez des piles de recharge.
*	Clignote rapidement	*	Remplacez les piles.
Clignote rapidement	*	*	Erreur au niveau de l'imprimante. Consultez le message affiché sur l'ordinateur ou l'appareil mobile connecté.

■ Problèmes qui ne sont pas indiqués par les voyants

L'imprimante ne se met pas sous tension.

- Vérifiez que le câble d'alimentation est bien connecté ou que les piles ont été insérées correctement. Si l'imprimante ne se met toujours pas sous tension, contactez le lieu d'achat ou le service clientèle Epson.
- Si un message s'affiche sur l'écran de votre ordinateur ou de votre appareil mobile, consultez les informations affichées.

Impossible d'effectuer la connexion Bluetooth (jumelage) avec l'imprimante.

- Assurez-vous que le voyant de l'imprimante s'allume et s'éteint lentement. Dans le cas contraire, activez Bluetooth sur l'imprimante et essayez d'effectuer l'opération.
- Vérifiez si l'imprimante est en communication avec un autre appareil mobile. Si l'imprimante est déjà en communication avec un autre appareil mobile, la communication avec un autre appareil mobile est impossible.
- Si un message s'affiche sur l'écran de votre appareil mobile, consultez les informations affichées.

Arrêt de la connexion lors de la connexion (jumelage) avec l'imprimante.

- Assurez-vous que le voyant de l'imprimante s'allume et s'éteint lentement. Dans le cas contraire, activez Bluetooth sur l'imprimante et essayez d'effectuer l'opération.
- Si l'imprimante est connectée à un ordinateur à l'aide d'un câble USB alors que l'imprimante est en communication avec un autre appareil mobile, la communication avec l'appareil mobile est interrompue. Arrêtez la connexion de l'imprimante à l'ordinateur, puis refaites le réglage de jumelage.
- Si un message s'affiche sur l'écran de votre appareil mobile, consultez les informations affichées.

L'imprimante n'imprime pas lorsqu'une opération d'impression est lancée.

- Si un message s'affiche sur l'écran de votre ordinateur ou de votre appareil mobile, consultez les informations affichées.
- Vérifiez que les câbles de connexion sont bien connectés, que la cartouche de ruban est bien installée et que le cache est bien fermé.
- Avez-vous sélectionné l'imprimante à utiliser ? L'impression n'est pas correctement effectuée si une autre imprimante est sélectionnée.
- Avez-vous redémarré l'ordinateur après l'installation du pilote d'impression ? Il est possible que le pilote d'impression ne soit pas installé correctement si l'ordinateur n'a pas été redémarré. Réinstallez le pilote d'impression.

Le texte n'est pas imprimé correctement.

- Vérifiez que la cartouche de ruban est correctement installée. Reportez-vous à la section « Nettoyage ».

Des lignes apparaissent sur les étiquettes imprimées.

- La tête d'impression est sale. Nettoyez la tête d'impression. Reportez-vous à la section « Nettoyage ».

Annulation d'un travail d'impression

- Vérifiez que l'imprimante est sous tension, puis appuyez rapidement une fois sur la touche à l'avant de l'imprimante.

Les étiquettes ne sont pas automatiquement découpées.

- La lame de coupe est-elle usée ? Une utilisation prolongée du massicot peut user et émousser la lame. Contactez le service clientèle Epson.

Une fois l'utilisation de l'imprimante terminée

Lorsque l'imprimante est connectée à un appareil mobile à l'aide d'une connexion Bluetooth

1. Appuyez sur la touche pour mettre l'imprimante hors tension.
2. Désactivez Bluetooth sur votre appareil mobile.

Lorsque l'imprimante est connectée à un ordinateur à l'aide d'un câble USB

1. Appuyez sur la touche pour mettre l'imprimante hors tension.
2. Déconnectez le câble USB.
3. Débranchez le câble d'alimentation de la prise et déconnectez la fiche de l'adaptateur secteur de l'imprimante.